



VS 50 PRO



Русский: Руководство по эксплуатации
Программируемая мини головная станция с
преобразованием каналов

Стр. 3

Внимание! Заводская установка станции соответствует частотной сетке CCIR. Чтобы использовать станцию в другом регионе необходимо перейти в раздел **Advanced > Reset > Country** и указать страну использования, например **Russia**. Процедура описана на стр. 10 данного руководства.

VS 50 PRO

Программируемая мини головная станция с преобразованием каналов



Программатор OH41
(заказывается дополнительно)

Особенности изделия:

- Индикация уровня входных сигналов
 - АРУ
 - Высокий уровень выходного сигнала, регулируемый от 93 до 113 дБмкВ
-
- Возможность обработки свыше 50 каналов
 - Высокоизбирательные фильтры
 - 5 входов: FM / 4 x VHF-UHF
 - Легкое программирование с помощью программатора OH41
 - Гибкая матрица:
 - возможность назначения фильтров с любого входа
 - Преобразование каналов:
каждый канал может быть преобразован в любой другой канал в диапазоне VHF или UHF
 - Защита от помех со стороны сотовой телефонии LTE 4G 700–800 МГц, автоматический выбор
 - АРУ в реальном времени для всех мультиплексированных каналов
 - Высокий уровень выходного сигнала: 113 дБмкВ
 - Программируемый уровень выходного сигнала и наклон АЧХ
 - Тестовый выход -30 дБ
 - Дистанционное электропитание 12–24 В
 - Защита настроек паролем
 - Копирование и сохранение настроек с помощью SD карты
 - Отсоединяемый источник питания
 - Компактные размеры: 232 x 166 x 55 мм
 - Сделано в Европе, возможность применения во всем мире

Оглавление

	Стр.
Инструкции по технике безопасности и установке	5
Монтаж – размеры	6
Управление с помощью программатора ОН41	7
Главное меню	8
Подменю	9
- Пароль	9
- FM вход	9
- Преобразование каналов	9
- Расширенные настройки	10
- Входы VHF / UHF	11
- Выход	13
- SD карта	14
Схема электрическая принципиальная	15
Технические характеристики	16

Соблюдайте инструкции по технике безопасности и установке



Внимание!

Питание блока должно осуществляться от соответствующей сети питания переменного тока.



Подключение кабелей

Разводка кабелей не должна мешать проходу персонала.
При разводке кабелей сформируйте спускающуюся петлю для отвода от блока водного конденсата, который может образоваться на кабелях.



Выбор места установки

Воздействие экстремальных температур сокращает срок службы блока.
Не устанавливайте блок непосредственно над поверхностью или вблизи отопительных радиаторов или систем обогрева, где блок может подвергаться воздействию теплового излучения или паров масла.



Влага

Не допускайте попадания капель или брызг воды на блок, поскольку это может вывести его из строя. Если на блоке присутствует конденсат, перед включением дождитесь полного высыхания влаги.



Внимание – опасность!

В соответствии с нормами стандарта EN 50 083-1 антенная система должна отвечать требованиям по безопасности в части заземления, выравнивания потенциалов и т. д.

Техническое обслуживание

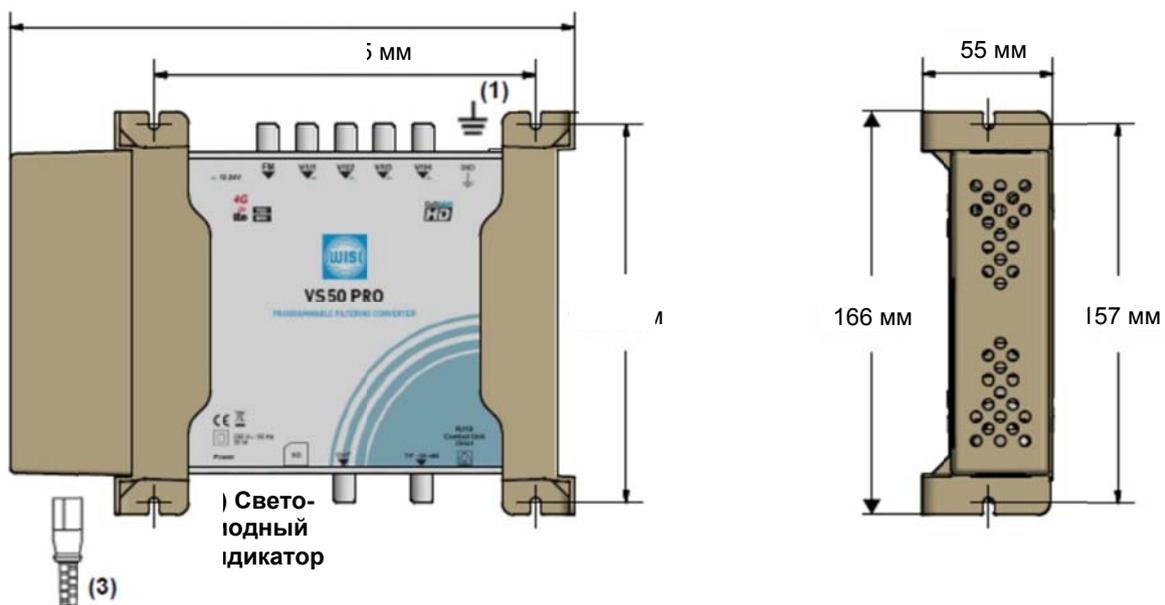
Техническое обслуживание блока должно выполняться только квалифицированным персоналом.
Перед проведением технического обслуживания следует отключить напряжение электропитания.

Очистка

Для очистки корпуса блока используйте только сухую мягкую ткань.
Запрещается использовать растворитель.

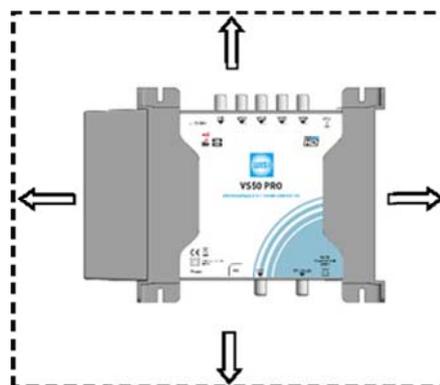
Монтаж – размеры

Монтаж на плоскую поверхность или стену

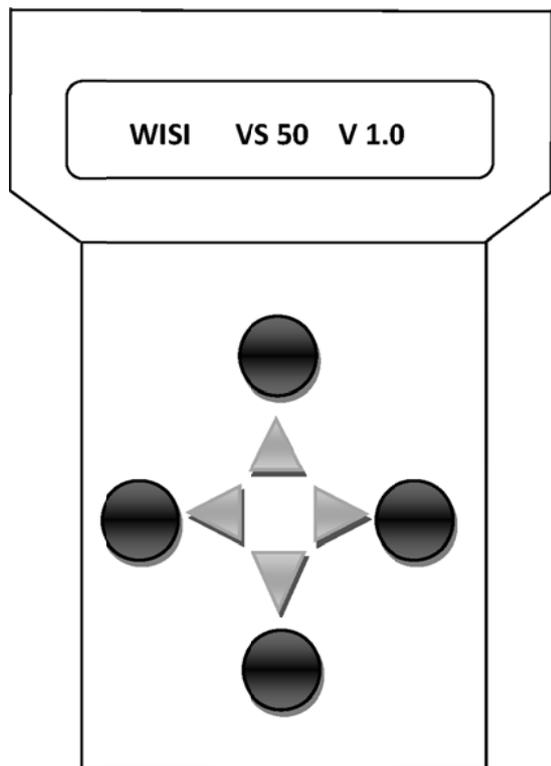


1. Заземление
2. Светодиодный индикатор питания
3. Кабель электропитания

ВАЖНО:
Оставьте достаточное пространство вокруг блока
для обеспечения оптимальной вентиляции



Управление с помощью программатора ОН41 (заказывается дополнительно)



Подключите программатор к разъему.
Подключите электропитание к основному блоку.
На дисплее отобразится версия программного обеспечения (например, V1.0).

Нажмите любую кнопку для вызова меню модуля.

Главное меню

-  Выбор входов и функций
-  Переход к входам и функциям
-  Выход

Подменю

-  Выбор параметров
-  Переход в меню параметров
-  Возврат

Параметры

-  Выбор значения параметра
-  Переход к параметру
-  Возврат

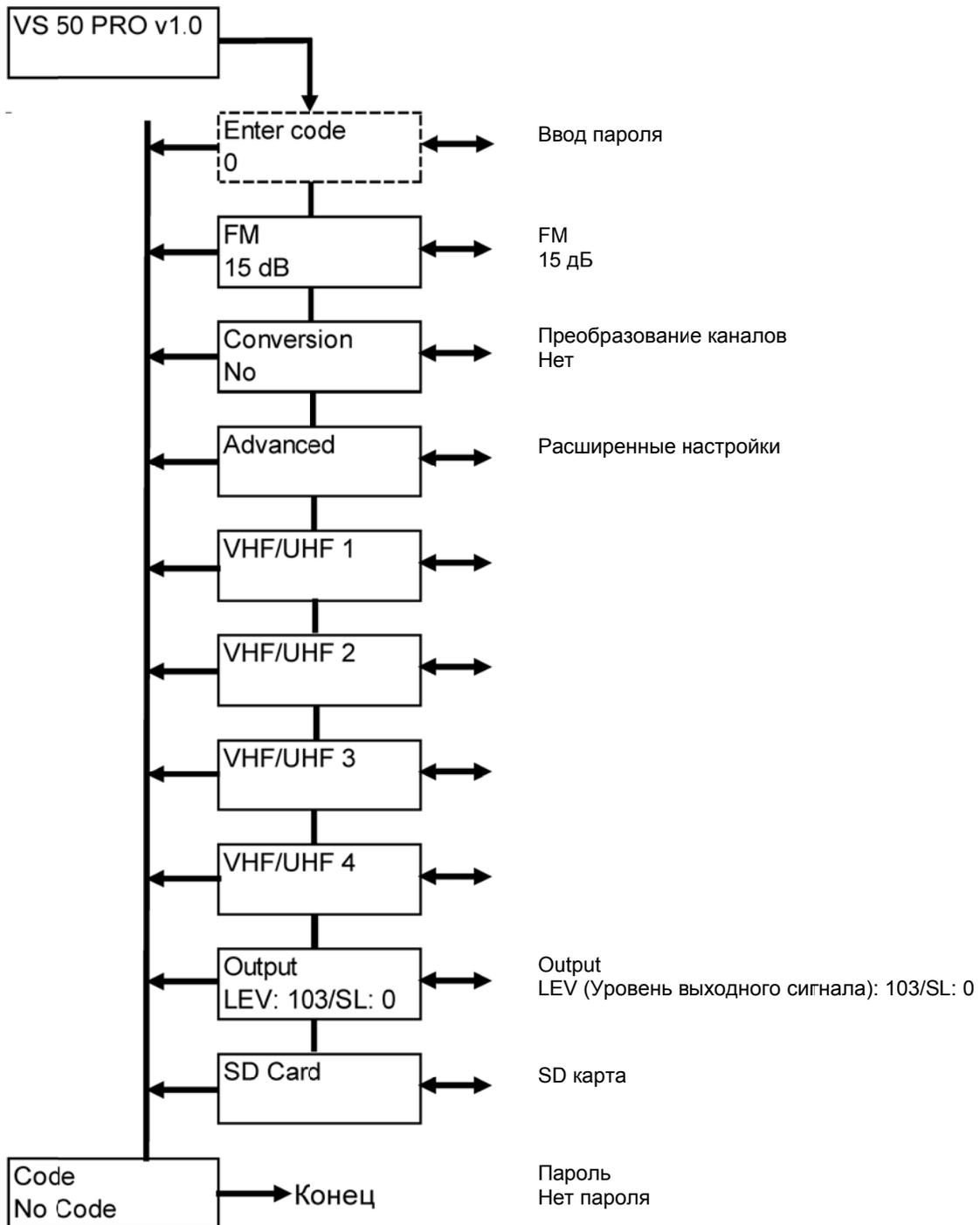
Сохранение данных:

Данные сохраняются автоматически.

Пароль:

Настройки блока можно защитить паролем.

Главное меню



Подменю

Пароль

Настройки блока можно защитить паролем.

Code (Пароль)
No code (Нет пароля)

- Выберите пункт Code (Пароль), а затем введите требуемое значение (от 0 до 99)

Enter code (Ввод пароля)
0

Этот экран отображается, когда опция Code (Пароль) была активирована в меню.

- Введите ранее заданный пароль для доступа в режим программирования

FM вход

FM 15 dB

FM Gain (Усиление FM)
35 dB

- Регулировка усиления FM: от 15 до 35 дБ

Преобразование каналов

Каждый канал может быть преобразован в другой канал в диапазоне VHF или UHF.

Conversion (Преобразование каналов)
No (Нет)

Conversion (Преобразование каналов)
Yes (Да)

- Выберите Yes (Да) для входа в режим преобразования каналов

Расширенные настройки

Advanced (Расширенные настройки)

DC Voltage (Напряжение пост. тока): 24	DC Voltage 24V (Напряжение пост. тока, 24 В)	<ul style="list-style-type: none">➤ Выберите 12 или 24 В➤ Это напряжение задается для всех входов. Невозможно установить значение 12 и 24 В для различных входов.
Serial number (Заводской номер)	Serial number (Заводской номер) xxxxxxxxxxxx	<ul style="list-style-type: none">➤ Показывает заводской номер
Software (Программное обеспечение)	V. (версия) xxxxxxxxx Upgrade SW (Обновление ПО)	<ul style="list-style-type: none">➤ Показывает версию программного обеспечения➤ Обновление ПО
	Upgrade SW (Обновление ПО) Confirm (Подтверждение)	<ul style="list-style-type: none">➤ Обновление программного обеспечения с SD карты
Reset (Сброс настроек)	Reset (Сброс настроек) Confirm (Подтверждение)	<ul style="list-style-type: none">➤ Восстановление настроек по умолчанию
	Reset done (Сброс выполнен) Country (Страна)	<ul style="list-style-type: none">➤ Сброс выполнен➤ Выбор страны
	Country (Страна) Europe (Default) (Европа (по умолчанию))	<ul style="list-style-type: none">➤ Значение по умолчанию: Europe (Европа) (европейский план частот каналов и напряжение 24 В пост. тока)

Примечания.

При выборе страны (Великобритания, США, Австралия и т. д.) задается соответствующий план частот каналов и напряжение дистанционного электропитания по умолчанию (12 или 24 В).

- Выберите соответствующее напряжение в меню DV voltage (Напряжение пост. тока).
- После сброса настроек для параметра Country (Страна) устанавливается значение по умолчанию Europe (Европа).

Входы VHF / UHF



Preamp (Предусилитель): ON (Вкл.) V/U 1	Preamp (Предусилитель) ON (Вкл.)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Внутренний предусилитель ➤ ON (Вкл.): установлено по умолчанию.
Preamp (Предусилитель) ON (Вкл.)	DC (Напряжение пост. тока) 24V (24 В)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Напряжение дистанционного электропитания ➤ Выбор между режимом OFF (Выкл.) и напряжением по умолчанию (или выбирается в меню Advanced (Расширенные настройки))

Без преобразования каналов (выбор в главном меню)

Add channel (Добавить канал)	Add channel (Добавить кан.) Ch21 56dB μ V	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Добавление канала: поочередно выберите каналы (отображается уровень входного сигнала)
	Ch21 56dB μ V Ch23 41dB μ V	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Для удаления канала:
	Channel (Канал) Ch 0 41dB μ V	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Выберите канал, который нужно удалить ➤ Установите значение 0 для подтверждения
	Channel deleted (Канал удален)	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Канал удален

С преобразованием каналов (выбор в главном меню)

Add channel (Добавить канал)	Add channel (Добавить кан.) Ch47→47 68dB μ V	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Добавление канала: Выберите канал, который нужно преобразовать
	Add channel (Добавить кан.) Ch47→25 68dB μ V	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Выберите целевой канал. Каналы могут быть преобразованы в диапазоне UHF и VHF*

*Примечание. У некоторых телевизионных приемников могут быть трудности с настройкой преобразованных каналов в VHF (диапазон III).

Примечания.

- 4 входа обеспечивают прием VHF и UHF каналов, однако выбор каналов обуславливает вход в диапазоне VHF или UHF

Пример.

Вход VHF/UHF1 = каналы 21, 24 ... = только UHF (дисплей переключается в UHF1)

Вход VHF/UHF2 = каналы 05, 07... = только VHF (дисплей переключается в VHF2).

- Избирательность фильтров позволяет выполнять обработку соседних каналов

Ch28	50dB μ V
Ch29	67dB μ V

- Номер канала, после которого указана звездочка, означает, что этот номер канала уже используется.

Add Channel (Добавить канал)	
Ch 29*	67dB μ V

- LTE filtering (Фильтрация LTE):



Устройство имеет 2 встроенных фильтра для защиты от помех со стороны сотовой телефонии 4G LTE 700 и LTE 800.

Add Channel (Добавить канал)	
Ch 48	71dB μ V

- Канал не превышает 48, фильтр LTE 700 автоматически активируется.

Add Channel (Добавить канал)	
Ch 60	57dB μ V

- Канал не превышает 60, фильтр LTE 800 автоматически активируется.

Выход

13 / SL: 0

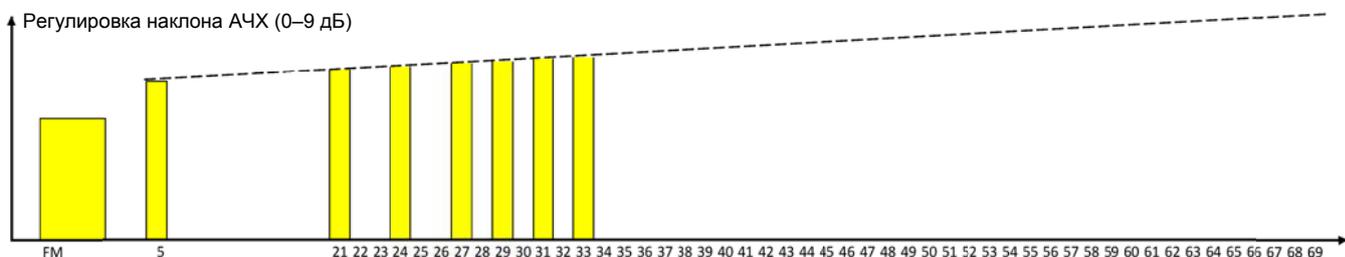
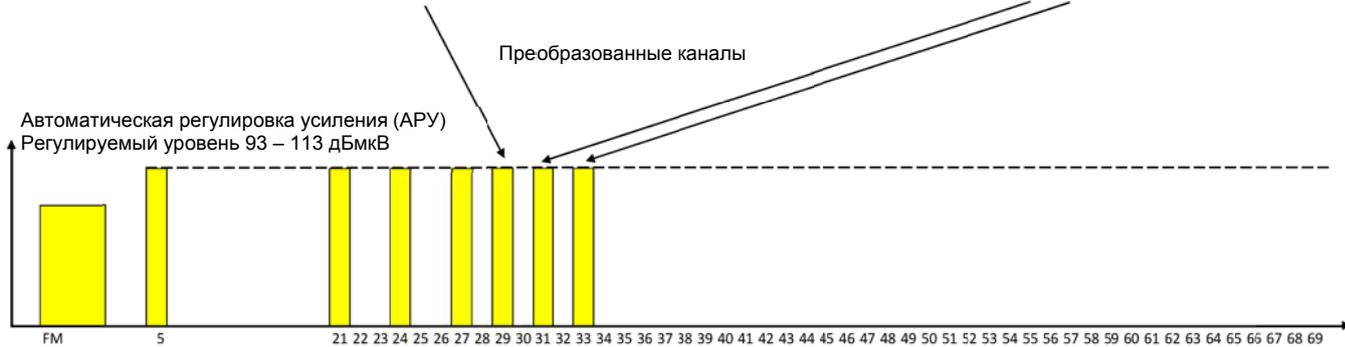
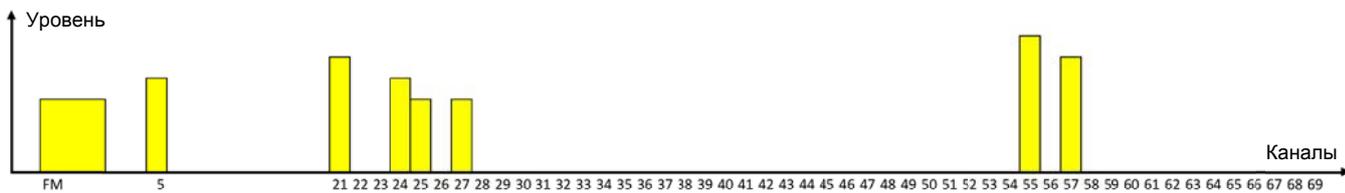
Level (Уровень): 103 dB μ V
Slope (Наклон АЧХ): 0 дБ

Output Level (Уровень вых. сигнала): 103 dB μ V

➤ Общая выходная мощность: от 93 до 113 дБмкВ (AGC (APU): автоматическая регулировка усиления)

Output Slope (Наклон АЧХ вых. сигнала): 0 дБ

➤ Регулировка наклона АЧХ: от 0 до -9 дБ



SD карта

Предварительные настройки могут сохраняться на SD карту (не входит в комплект поставки)

SD Card (SD карта)

Presets from SD (Предварит. настройки с SD карты)

Presets to SD (Предварительные настройки на SD карту)

Presets 1,2,3... (Предварит. настройки 1, 2, 3 ...)

Delete all (Удалить все)

➤ Выберите требуемые предварительные настройки (см. ниже создание предварительных настроек).

Presets
Load (Загрузка предв. настроек):
Confirm (Подтвердить)

➤ Подтвердите для загрузки предварительных настроек с SD карты в блок

Presets loaded (Предварительные настройки загружены)

➤ Предварительные настройки загружаются в блок

Presets 2 (Предварительные настройки 2)

Delete all (Удалить все)

Presets from SD (Предв. настройки с SD карты)
Delete All (Удалить все): Yes (Да)

➤ Подтвердите, чтобы удалить все предварительные настройки с SD карты

Presets deleted (Предв. настройки удалены)

Presets from SD (Предв. настройки с SD карты)
Presets to SD (Предв. настройки на SD карту)

Create preset (Создать предварительные настройки)

➤ Проверьте, чтобы создать предварительные настройки

Presets 1 (Предв. настройки 1)
Create (Создать): Confirm (Подтвердить)

➤ Подтвердите, чтобы создать предварительные настройки на SD карте

Preset stored (Предв. настройки сохранены)

Presets 2 (Предварит. настройки 2)
Create preset (Создать предв. настройки)

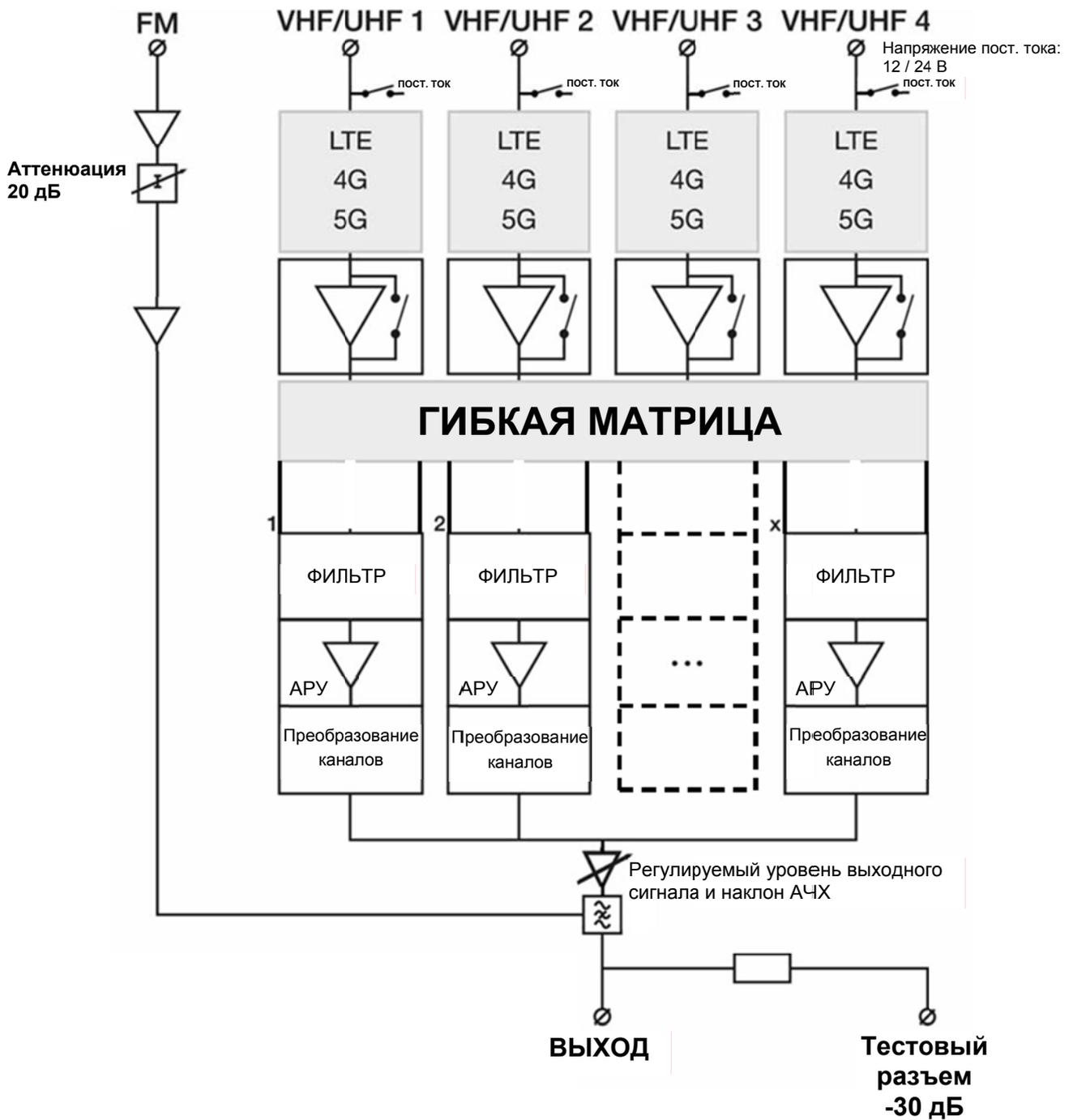
➤ Выберите предварительные настройки

Presets 2 (Предв. настройки 2)
Store (Сохранить): Confirm (Подтвердить)

➤ Подтвердите, чтобы сохранить новые предв. настройки на SD карте

Preset stored (Предв. настройки сохранены)

Схема электрическая принципиальная



Технические характеристики

Входы	-	4 VHF/UHF + 1 FM
Выходы	-	1 главный (FM-VHF-UHF) + 1 тестовый разъем (-30 дБ)
Диапазон частот	МГц	FM: 88–108 VHF: 174–240 UHF: 470–862
Защита от помех со стороны сотовой телефонии LTE	МГц	Автоматический выбор: 694–790–ВЫКЛ.
Уровень входного сигнала	дБмкВ	FM: 37–77 VHF: 40*–95 UHF: 40*–95
Выходная мощность при 6 DVB-T MUX	дБмкВ	113
Выходная мощность > 6 DVB-T MUX		110
Уровень выходного FM сигнала (60 дБ/IM3)		113
Преобразование каналов	-	Да (из любого канала VHF-UHF в любой канал VHF-UHF)
Усиление	дБ	FM: 35 VHF: > 45 UHF: > 55
Регулировка усиления VHF-UHF	-	Канальная АРУ
FM	дБ	0–20
Общий аттенюатор	дБ	0–20
Регулировка наклона АЧХ	дБ	0–9
Избирательность	дБ/ ± 1 МГц	35
Коэффициент ошибок модуляции (MER) выходного сигнала	дБ	VHF: 35 UHF: 35
Защита от электростатического разряда	-	Все входы
Дистанционное питание для предусилителя	В пост. тока	12 или 24
Ток	мА	100 (всего для 4 входов)
SD слот	-	Да (для копирования настроек и обновления)
Программирование	-	с помощью программатора через разъем RJ10
Входные/выходные разъемы	-	F-тип, гнездовые
Заземление	-	Да
Рабочая температура	°С	от -5 до +50
Электропитание	В перем. тока	100–240 (блок питания 12 В пост. тока, разъем питания Ø 2,1 мм)
Потребляемая мощность	Вт	20
Светодиодный индикатор питания	-	Да
Размеры	мм	232 x 166 x 55
Масса	кг	0,8

* Для 64QAM с кодовой скоростью 3/4

Артикул: 075460		EAN : 4010056754600
Ящик: 27 x 22,8 x 6,8 см		Масса: 1,1 кг
Упаковка: 5 шт		Размеры: 35 x 25 x 29 см
		Масса: 6,0 кг

WISI Communications GmbH & Co. KG

А/я 1220

75219 Niefern-Oeschelbronn, Германия

Телефон: +49 72 33-66-2 80

Факс: +49 72 33-66-3 50

Эл. почта: export@wisi.de



Компания WISI оставляет за собой право вносить технические изменения в данный продукт. 10/17